

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

BEZDRÔTOVÉ ZARIADENIE SOUND BAR

Kým začnete zariadenie používať, pozorne si prečítajte tento návod a odložte si ho na budúce použitie.

Model

QP5W (QP5W, SPQP5W-W)

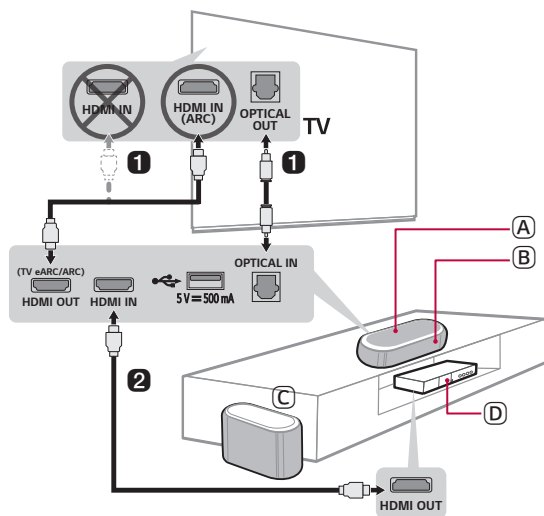
QP5 (QP5, SPQP5-W)

QP5BE (QP5BE, SPQP5BE-W)

Rýchla príručka k zariadeniu Sound bar

I Inštalácia a používanie produktu


1 Zariadenie sound bar pripojte k TV prijímaču pomocou optického kábla alebo kábla HDMI.





- (A) Sound bar
- (B) Prijímač diaľkového ovládania / Stavový LED indikátor (→ Pozrite si „Stavový LED indikátor“ na strane 10.)
- (C) Bezdrôtový subwoofer – umiestnite do blízkosti zariadenia sound bar.
- (D) Externé zariadenie – (prehrávač diskov Blu-ray, herná konzola a pod.)

- 2 Ak používate externé zariadenie (napr. prehrávač diskov Blu-ray, herná konzola a pod.), pripojte ho k zariadeniu sound bar pomocou kábla HDMI.
- 3 Pripojte napájanie v tomto poradí: bezdrôtový subwoofer → sound bar. Následne zapnite zariadenie sound bar. Keď sa automaticky nadviaže pripojenie k zariadeniu sound bar, LED kontrolka na bezdrôtovom subwooferi sa rozsvieti nazeleno. (→ Pozrite si „Pripojenie produktu“ na strane 6.)

4 Používanie produktu s TV prijímačom (→ Pozrite si „Pripojenie k TV prijímaču“ na strane 16.)

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia** , kým sa z troch LED diód nerozsvieti nabiele prvá LED dióda.
- 2 V nastaveniach vášho TV prijímača nastavte výstupný reproduktor na možnosť [HDMI ARC], [Optický výstup] alebo [Externý reproduktor].

5 Pripojenie produktu k vášmu smartfónu prostredníctvom rozhrania Bluetooth (→ Pozrite si „Pripojenie cez Bluetooth“ na strane 24.)



- 1 V smartfóne ťuknite na tlačidlo **Nastavenia**  a vyberte možnosť  **Bluetooth**. Zapnite funkciu **Bluetooth**. (Vyp. > Zap.)
- 2 Stlačte tlačidlo **Párovať Bluetooth** . Po chvíli začne z troch LED diód blikať namodro druhá LED dióda.
- 3 Vyhľadajte a ťuknite na produkt na vašom smartfóne. Tento produkt sa zobrazuje ako „LG QP5W / QP5 / QP5BE (XX)“.
- 4 Keď je produkt pripojený k vášmu smartfónu cez **Bluetooth**, prvá a druhá LED dióda sa rozsvieti namodro.

6 Pripojenie k aplikácii LG Sound Bar (→ Pozrite si „Pripojenie smartfónu pomocou aplikácie LG Sound Bar“ na strane 27.)

- 1 V obchode Google Play alebo App Store vo vašom smartfóne vyhľadajte **aplikáciu LG Sound Bar**.
- 2 Ďalšie informácie o používaní môžete nájsť v položke [Pomoc] v časti [Nastavenie].

Manuálne pripojenie zariadenia sound bar k bezdrôtovému subwooferu (→ Pozrite si „Manuálne pripojenie bezdrôtového subwooferu“ na strane 8.)

Ak na spodnej strane bezdrôtového subwooferu uvidíte červenú LED kontrolku, znamená to, že zariadenie sound bar nie je pripojené k reproduktorom. V takom prípade ich pripojte v nasledujúcom poradí.

- ① Stlačením tlačidla **Power**  na zariadení sound bar zariadenie vypnite.
- ② Stlačte tlačidlo **PAIRING** na spodnej strane bezdrôtového subwooferu. Skontrolujte, či každá LED kontrolka bliká nazeleno.
 - Ak na spodnej strane bezdrôtového subwooferu stále vidíte červenú LED kontrolku, znova stlačte a podržte tlačidlo na spodnej strane subwooferu.
- ③ Stlačením tlačidla **Power**  na zariadení sound bar zariadenie zapnite.
- ④ Keď sa nadviaže pripojenie, na spodnej strane bezdrôtového subwooferu uvidíte zelenú LED kontrolku.

Rýchla príručka k zariadeniu Sound bar

- 2 Inštalácia a používanie produktu

Inštalácia

- 6 Pripojenie produktu

Preskúvanie produktu

- 9 Predná strana
- 12 Back
- 14 Preskúvanie diaľkového ovládania

Pripojenie k TV prijímaču

- 16 Pripojenie pomocou optického kábla
- 18 Pripojenie pomocou funkcie LG Sound Sync (bezdrôtovo)
- 19 Pripojenie pomocou kábla HDMI

Pripojenie k externému zariadeniu

- 21 Pripojenie pomocou kábla HDMI
- 23 Pripojenie pomocou optického kábla

Používanie produktu ako audio systém

- 24 Pripojenie cez Bluetooth
- 27 Pripojenie smartfónu pomocou aplikácie LG Sound Bar
- 29 Pripojenie k úložnému zariadeniu USB
- 31 Funkcia hlasovej spätnej väzby

Bezpečnostné opatrenia

- 32 Bezpečnostné a regulačné informácie

Pred nahlásením poruchy produktu

- 35 Riešenie problémov

Príloha

- 37 Technické údaje
- 39 Registrované ochranné známky a licencie
- 40 Informácie o softvéri typu Open Source
- 40 Manipulácia s produktom

Inštalácia

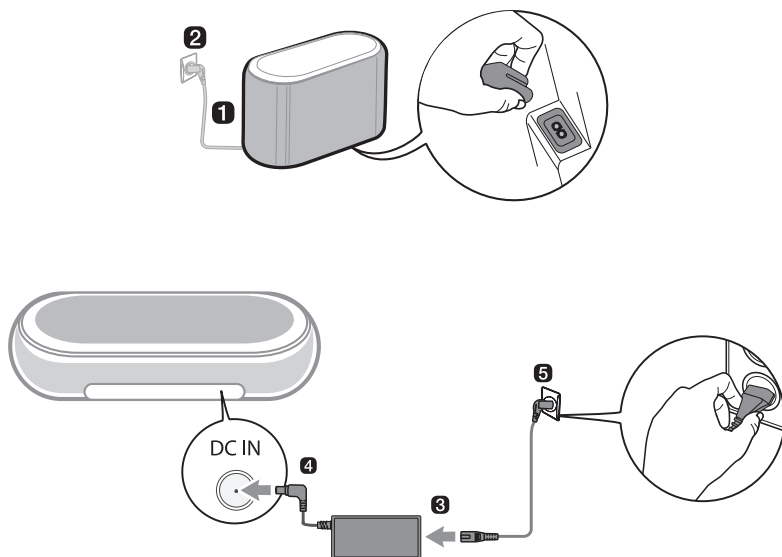
Pripojenie produktu

Ak zariadenie sound bar pripojíte k bezdrôtovému subwooferu, získate plnší zvuk.

Automatické pripojenie bezdrôtového subwooferu

Po dokončení inštalácie sa bezdrôtový subwoofer automaticky pripojí k zariadeniu sound bar. Zariadenie sound bar pripojte k subwooferu v nasledujúcom poradí.

- 1 Zapojte kábel do konektora DC IN na dolnej strane bezdrôtového subwooferu.
- 2 Napájací kábel pripojený k bezdrôtovému subwooferu zapojte do zásuvky.
- 3 Pripojte elektrický kábel k napájaciemu adaptéru.
- 4 Pripojte kábel napájacieho adaptéra ku konektoru **DC IN** (vstup na sieťový adaptér) na zadnej strane produktu.
- 5 Elektrický kábel pripojený k napájaciemu adaptéru zapojte do zásuvky.



- 6 Keď sa automaticky nadviaže bezdrôtové pripojenie, na dolnej strane bezdrôtového subwooferu uvidíte zelenú LED diódu.

✓ Poznámka

- Vždy používajte dodaný napájací adaptér. Použitie iného napájacieho adaptéra môže viesť k poruche a spôsobí stratu záruky.
 - Pri použití textilného materiálu sa môže pri používaní vyskytnúť zvrásnenie, nesúvisí to však s výkonnosťou produktu.
-


Kontrola stavu pripojenia pomocou LED diódy na dolnej strane bezdrôtového subwoofera

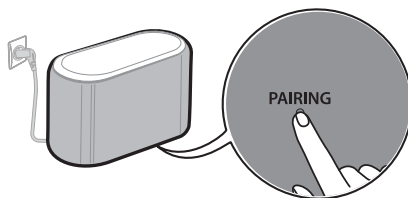
Stav pripojenia môžete skontrolovať pomocou LED diódy na dolnej strane bezdrôtového subwoofera.


Farba LED kontrolky	Stav
Bliká nazeleno	Prebieha pripájanie
Zelená	Úspešne pripojené
Červená	Zlé pripojenie alebo subwoofer je v pohotovostnom režime
Vyp.	Napájací kábel nie je pripojený

Manuálne pripojenie bezdrôtového subwooferu

Ak na dolnej strane bezdrôtového subwooferu uvidíte červenú LED diódu, znamená to, že zariadenie sound bar nie je pripojené k subwooferu. V takom prípade ich pripojte v nasledujúcom poradí.

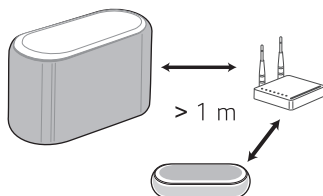
- 1 Stlačením tlačidla **Power**  na zariadení sound bar zariadenie vypnite.
- 2 Stlačte tlačidlo **PAIRING** na dolnej strane bezdrôtového subwooferu. Skontrolujte, či LED dióda na dolnej strane subwooferu bliká nazeleno. Ak na bezdrôtovom subwooferi stále vidíte červenú LED diódu, znova stlačte a podržte tlačidlo na dolnej strane subwooferu.



- 3 Stlačením tlačidla **Power**  na zariadení sound bar zariadenie zapnite.
- 4 Keď sa nadviaže bezdrôtové pripojenie, na dolnej strane bezdrôtového subwooferu uvidíte zelenú LED diódu.

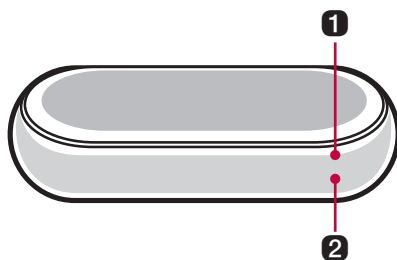
✓ Poznámka

- Zariadenie sound bar umiestnite čo najbližšie k bezdrôtovému subwooferu. Čím je medzi zariadením sound bar a bezdrôtovým subwooferom menšia vzdialenosť, tým vyššia bude kvalita zvuku.
- Dbajte na to, aby sa medzi zariadením sound bar a bezdrôtovým subwooferom nenachádzali žiadne prekážky.
- Aby ste zabránili bezdrôtovému rušeniu, medzi zariadením sound bar alebo bezdrôtovým subwooferom a akýmkoľvek periférnym zariadeniami, ktoré vytvárajú silné elektromagnetické žiarenie (bezdrôtové smerovače, mikrovlnné rúry a pod.), udržiavajte vzdialenosť najmenej 1 m.



Preskúmanie produktu

| Predná strana




1 Prijímač diaľkového ovládania

Prijíma beždrôtové signály z diaľkového ovládača.

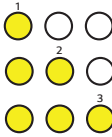

2 Stavový LED indikátor

- Funkcie, ako režim vstupu a hlasitosť, sú znázornené červenou/žltou/bielou/modrou LED diódou.
- Ak počas 15 sekúnd nie je aktívny žiadny vstup, stavová LED kontrolka sa automaticky stlmí. Keď stlačíte tlačidlo, stavová LED kontrolka sa znova rozsvieti.



Zapnuté napájanie / Pohotovostný režim

	Zapnuté napájanie	Bliká načerveno
	Pohotovostný režim	Červená

Hlasitosť

	Nastavenie hlasitosti	<p>Žltá</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zvýšiť hlasitosť: Zakaždým, keď sa úroveň hlasitosti zvýši nad určitú úroveň, LED kontrolky sa postupne rozsvietia a budú svietiť jasnejšie. • Znížiť hlasitosť: Zakaždým, keď sa úroveň hlasitosti zníži pod určitú úroveň, LED kontrolky postupne zhasnú a stlmia sa.
	Stlmiť zvuk	<p>Žltá</p> <p>(všetky indikátory blikajú)</p>

Funkcia

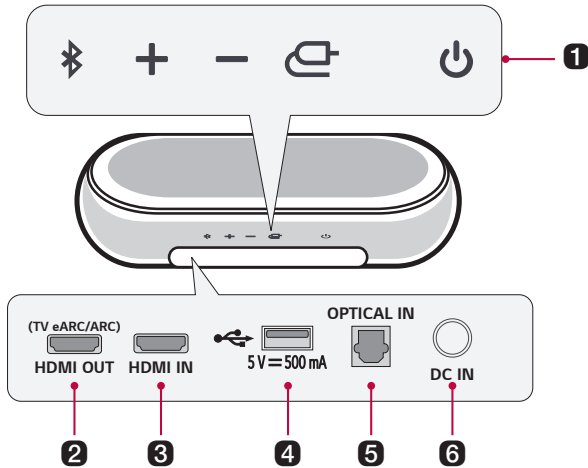
				
OPTICAL / HDMI ARC	Bluetooth pripravený	Bluetooth	HDMI IN	USB
Bielá	Bliká namodro	Modrá	Bielá	Bielá

✔ **Poznámka**

- Aby sa znížila spotreba energie, produkt sa po 15 minútach bez vstupného signálu z externého zariadenia automaticky vypne.
-

Odpojenie bezdrôtového sieťového pripojenia alebo bezdrôtového zariadenia

V aplikácii nastavte funkciu automatického zapnutia/vypnutia na možnosť off (vypnúť) a vypnite produkt.



1 Párovať Bluetooth



Umožňuje vám spárovať vaše zariadenie **Bluetooth**, ako je smartfón, k tomuto produktu na tri minúty. (→ Pozrite si „Pripojenie cez Bluetooth“ na strane 24.)
 Umožňuje vám spárovať váš TV prijímač LG k tomuto produktu na tri minúty. (→ Pozrite si „Pripojenie pomocou funkcie LG Sound Sync (bezdrôtovo)“ na strane 18.)

Hlasitosť

Slúži na nastavenie hlasitosti reproduktorov.

Funkcia

Opakovaným stláčaním tlačidla vyberte požadovanú funkciu alebo režim vstupu.

Stav	Opis
OPTICAL / HDMI ARC	Pripojenie produktu k TV prijímaču, ktorý podporuje optický kábel, funkciu ARC, E-ARC alebo LG Sound Sync.
Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> Pripojenie produktu prostredníctvom rozhrania Bluetooth Pripojenie produktu k TV prijímaču, ktorý podporuje funkciu LG Sound Sync (bezdrôtovo)
HDMI IN	Pripojenie produktu k vstupnému konektoru HDMI
USB	Pripojenie produktu k úložnému zariadeniu USB

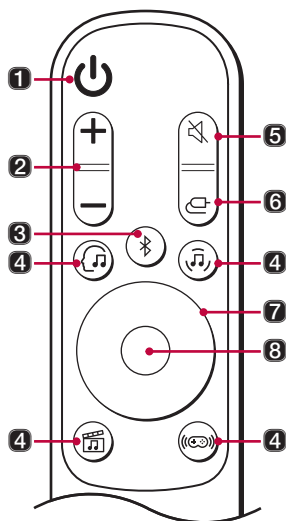
Napájanie

Zapína a vypína produkt.

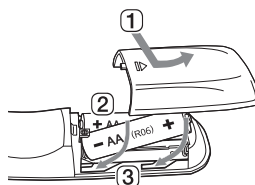
2	HDMI OUT (TV eARC/ARC)	Pripojte HDMI kábel a prepojte TV prijímač s produktom.
3	HDMI IN	Pripojte HDMI kábel a prepojte externé zariadenie s produktom.
4	Port USB	Pripojte úložné zariadenie USB a prehrávajte hudbu pomocou produktu.
5	OPTICAL IN	Pripojte optický kábel a prepojte TV prijímač s produktom.
6	DC IN	Pripojte k produktu napájací adaptér.

Preskúmanie diaľkového ovládania

Diaľkový ovládač môžete použiť na ovládanie všetkých funkcií produktu, od zapnutia/vypnutia napájania po zapnutie kinezvuku.



Výmena batérie



Použite batérie AA s napätím 1,5 V. Vymeňte obe batérie, vložte ich do diaľkového ovládača podľa znázornených pokynov.

- 1 Otvorte kryt batérií na zadnej strane diaľkového ovládača.
- 2 Vložte batérie s koncami + a – podľa označenia.
- 3 Zatvorte kryt batérií.

Ak batériu vymeníte za nesprávny typ, hrozí riziko požiaru alebo explózie batérie.

1 Napájanie (power icon)

Zapína a vypína produkt









2 Hlasitosť (volume up/down icons)

Nastavuje hlasitosť zvuku

3 Párovať Bluetooth (Bluetooth icon)

Umožňuje vám spárovať vaše zariadenie **Bluetooth**, ako je smartfón, k tomuto produktu na tri minúty. (→ Pozrite si „Pripojenie cez Bluetooth“ na strane 24.)

Umožňuje vám spárovať váš TV prijímač LG k tomuto produktu na tri minúty. (→ Pozrite si „Pripojenie pomocou funkcie LG Sound Sync (bezdrôtovo)“ na strane 18.)

<p>4 AI Sound Pro </p> <p>Hudba (štandard) </p> <p>Kino </p> <p>Hra </p>	<p>Umelá inteligencia vyberie optimálne nastavenie zvuku podľa vášho obsahu.</p> <p>Zažite prémiovú zvukovú technológiu od spoločnosti MERIDIAN.</p> <p>Prehrávajte obsah s 3D zvukom podobným kinu.</p> <p>Zvuk optimalizovaný pre hry</p>
<p>5 Stlmenie </p>	<p>Vypína zvuk produktu.</p>
<p>6 Funkcia </p>	<p>Opakovaným stláčaním tlačidla vyberte požadovaný režim vstupu alebo funkciu.</p>
<p>7 Nahor/Nadol/ Vľavo/Vpravo </p>	<div data-bbox="602 331 752 485" data-label="Image"> </div> <p>Nahor/Nadol: Stlačením tlačidla môžete upraviť úroveň basového reproduktora.</p> <p>Vľavo/Vpravo: Ak chcete prehrať predchádzajúcu skladbu, stlačte tlačidlo Doľava. Ak chcete prehrať nasledujúcu skladbu, stlačte tlačidlo Doprava.</p>
<p>8 Prehrávanie/ Pauza </p>	<p>Ak chcete prehrať skladbu alebo pozastaviť prehrávanie skladby, stlačte toto tlačidlo.</p>

Pripojenie k TV prijímaču

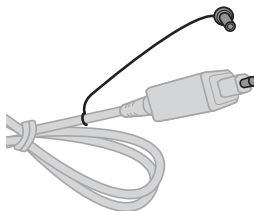
Počúvajte bohatý a vysokokvalitný zvuk po pripojení produktu k TV prijímaču alebo projektoru. Produkt bol navrhnutý tak, aby zvýšil realnosť vašich obľúbených programov, napríklad dramatických seriálov a športových prenosov.

Pripojenie pomocou optického kábla

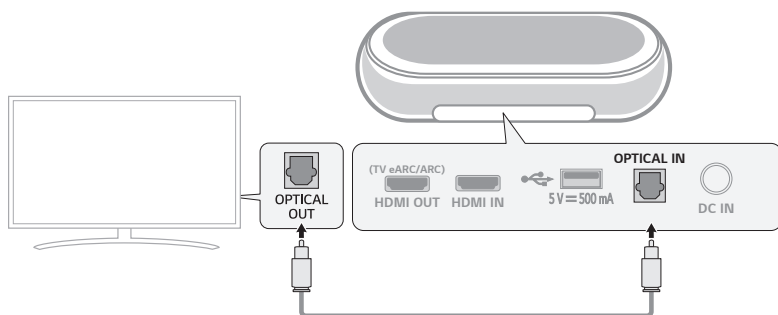
Keď TV prijímač pripojíte k produktu pomocou optického kábla, zvuk TV prijímača môžete vysielat do produktu. K originálnemu zvuku môžete pridať rôzne 3D efekty a zaplniť miestnosť hlbokým a bohatým zvukom.


Sledovanie TV prijímača po pripojení optickým káblom

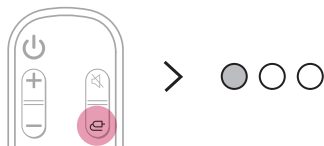
- 1 Ak koncovky digitálneho kábla obsahujú kryt, najskôr odstráňte kryty z oboch koncov.



- 2 Pomocou optického kábla prepojte konektor **OPTICAL IN** na zadnej strane produktu s konektorom **Optical Digital Output (OPTICAL OUT)** na TV prijímači podľa obrázka.



- 3 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia**  kým sa z troch LED diód nerozsvieti nabielo prvá LED dióda.



- 4 Stlačením tlačidla **Nastavenia** na diaľkovom ovládači TV prijímača prejdite do ponuky [Reproduktor] a výstupný reproduktor nastavte na možnosť [Optický] alebo [Externý reproduktor]. Nastavenia a položky ponuky sa môžu líšiť v závislosti od výrobcu TV prijímača.

✓ **Poznámka**

- Ak sa súčasne pripojí optický vstupný signál a signál ARC, signál ARC bude prioritný.

Keď používate TV prijímač LG

Ak je TV prijímač pripojený k produktu pomocou optického kábla, hlasitosť môžete nastaviť pomocou diaľkového ovládača TV prijímača LG. Táto funkcia pracuje iba na TV prijímači s podporou funkcie LG TV Sound Sync. Informácie o podpore vášho TV prijímača nájdete v návode na obsluhu TV prijímača.

Funkcie, ktoré možno ovládať pomocou diaľkového ovládača TV prijímača LG

Hlasitosť, stlmenie zvuku

✓ **Poznámka**

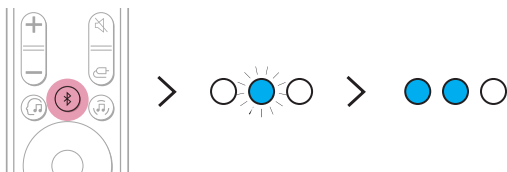
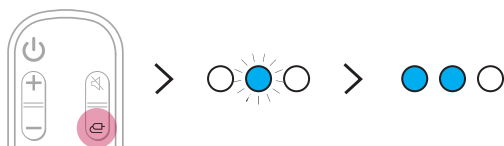
- Keď používate produkt pomocou diaľkového ovládača TV prijímača LG, na produkte sa automaticky nastaví úroveň hlasitosti a stlmenie nastavené na TV prijímači.
- Aj po pripojení k TV prijímaču LG môžete naďalej používať diaľkový ovládač produktu.
- Ak chcete použiť funkciu LG Sound Sync, možno budete musieť zmeniť nastavenie zvuku na TV prijímači. Môže sa líšiť v závislosti od TV prijímača.

Pripojenie pomocou funkcie LG Sound Sync (bezdrôtovo)

Ak je TV prijímač pripojený k produktu pomocou funkcie LG Sound Sync (bezdrôtovo), hlasitosť môžete nastaviť pomocou diaľkového ovládača TV prijímača LG. Informácie o podpore vášho TV prijímača nájdete v návode na obsluhu TV prijímača.

Sledovanie TV prijímača po bezdrôtovom pripojení

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia** (☰) kým sa z troch LED diód nerozblíkajú namodro druhá LED dióda. Alebo Stlačte tlačidlo **Párovať Bluetooth** (📶). Po chvíli začne z troch LED diód blikať namodro druhá LED dióda.
- 2 Stlačením tlačidla **Nastavenia** na diaľkovom ovládači TV prijímača prejdite do ponuky [Reproduktor] a výstupný reproduktor nastavte na možnosť [LG Sound Sync (bezdrôtová)].
- 3 Keď je produkt pripojený k televízoru cez **Bluetooth**, prvá a druhá LED dióda z troch sa rozsvieti namodro.



✓ Poznámka

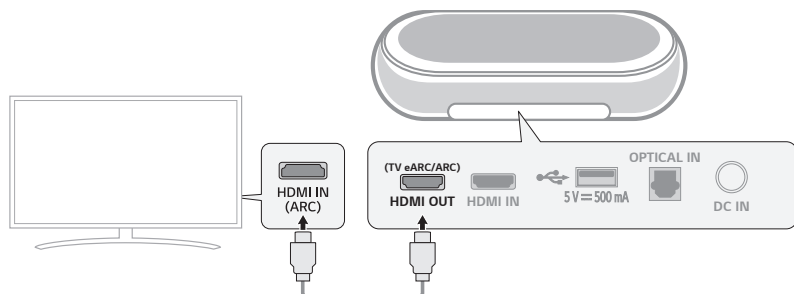
- Pri opakovanom pripojení po prvom pripojení pomocou funkcie LG Sound Sync sa rozsvieti modrá LED dióda.
- Keď používate produkt pomocou diaľkového ovládača TV prijímača LG, na produkte sa automaticky nastaví úroveň hlasitosti a stlmenie nastavené na TV prijímači.
- Aj po pripojení k TV prijímaču LG môžete naďalej používať diaľkový ovládač produktu.
- Ak produkt vypnete pomocou tlačidla (🔌) Napájanie, funkcia LG Sound Sync (bezdrôtová) sa odpojí.
- V závislosti od TV prijímača sa môže produkt pripojiť k TV prijímaču LG, aj keď je pripojený pomocou funkcie **Bluetooth**.

Pripojenie pomocou kábla HDMI

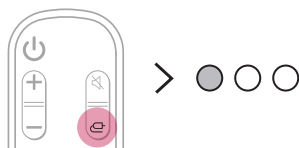
Keď TV prijímač pripojíte k produktu pomocou HDMI kábla, zvuk TV prijímača môžete vysielat do produktu. Pridajte rôzne 3D efekty k originálnemu zvuku a zaplňte miestnosť hlbokým a bohatým zvukom.

Sledovanie TV prijímača po pripojení kábla HDMI

- 1 Pomocou kábla HDMI prepojte konektor **HDMI OUT (TV eARC/ARC)** na zadnej strane produktu s konektorom **HDMI IN (ARC)** na TV prijímači podľa obrázka.



- 2 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia** (☰) kým sa z troch LED diód nerozsvieti nabiela prvá LED dióda.



- 3 Stlačením tlačidla **Nastavenia** na diaľkovom ovládači TV prijímača prejdite do ponuky [Reproduktor] a výstupný reproduktor nastavte na možnosť [HDMI ARC]. Nastavenia a položky ponuky sa môžu líšiť v závislosti od výrobcu TV prijímača.

✓ Poznámka

- Funkcia E-ARC podporuje vysokokvalitný zvuk, ako sú formáty DTS-HD Master Audio™, DTS:X®, Dolby TrueHD a Dolby Atmos®.
- Ak chcete použiť funkciu Dolby Atmos® alebo DTS:X®, pripojené zariadenie a jeho obsah musia podporovať formát Dolby Atmos® alebo DTS:X®.
- Pred zapnutím funkcie eARC v ponuke **Nastavenia** skontrolujte, či váš TV prijímač podporuje funkciu eARC. Ďalšie informácie o používaní tejto funkcie nájdete v používateľskej príručke k TV prijímaču. Nastavenia sa môžu líšiť v závislosti od TV prijímača.
- Použite certifikovaný kábel s logom HDMI.

SIMPLINK

- SIMPLINK označuje funkciu HDMI-CEC, ktorá vám umožňuje používať jediný diaľkový ovládač TV prijímača na jednoduché ovládanie zvukového zariadenia alebo prehrávača pripojené k TV prijímaču LG prostredníctvom kábla HDMI.
 - Pomocou diaľkového ovládača TV prijímača LG kompatibilného s funkciou SIMPLINK môžete ovládať nasledujúce funkcie: Zapnutie/vypnutie, ovládanie hlasitosti, stlmenie zvuku a pod.
- Ďalšie informácie o nastavení funkcie SIMPLINK nájdete v používateľskej príručke k TV prijímaču LG.



✓ Poznámka

- V závislosti od stavu produktu a ďalších pripojených zariadení nemusí funkcia SIMPLINK pracovať správne.
 - Funkcie HDMI-CEC jednotlivých výrobcov TV prijímačov: LG SIMPLINK, Sony BRAVIA Sync/Link, Philips EasyLink, Samsung Anynet+ a pod.
-

Pripojenie k externému zariadeniu

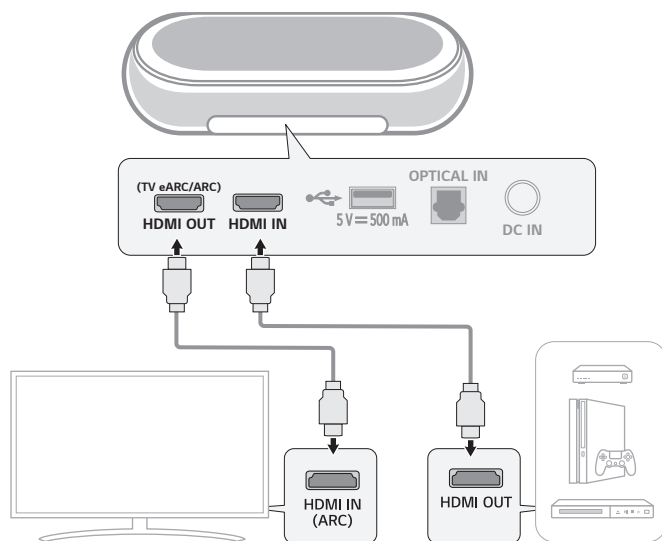
Pripojte produkt k zariadeniam, ako sú herná konzola alebo prehrávač Blu-ray, a zažite realistickejšie filmy a hry.

Pripojenie pomocou kábla HDMI

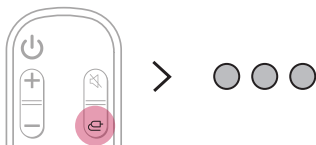
Pomocou kábla HDMI môžete k produktu pripojiť TV prijímač alebo externé zariadenie a získate tak hlboký a nádherný zvuk.

Pripojenie externého zariadenia pomocou kábla HDMI

- 1 Pripojte externé zariadenie, napríklad prehrávač diskov DVD alebo Blu-ray. Podľa nasledujúceho obrázka pripojte konektor **HDMI OUT** na zariadení s konektorom **HDMI IN** na zadnej strane produktu.
- 2 Pomocou kábla HDMI prepojte konektor **HDMI OUT (TV eARC/ARC)** na zadnej strane produktu s konektorom **HDMI IN (ARC)** na TV prijímači.



3 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia**  kým sa všetky LED diódy nerozsvietia nabielo.



4 Keď je k produktu správne pripojené externé zariadenie, môžete počúvať zvuk zariadenia.

✓ Poznámka

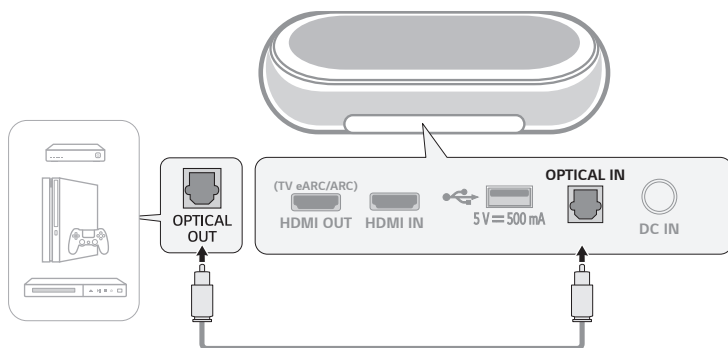
- Skontrolujte nastavenia zvukového výstupu v ponuke nastavení na vašom externom zariadení (napr. prehrávač Blu-ray alebo TV prijímač). Výstup zvuku by mal byť nastavený na možnosť [Bez kódovania], [Bitstream], [Auto] alebo [Pass through]. Ďalšie informácie o nastavení výstupu nájdete v návode na obsluhu vášho externého zariadenia.
- Použite certifikovaný kábel s logom HDMI.


Pripojenie pomocou optického kábla

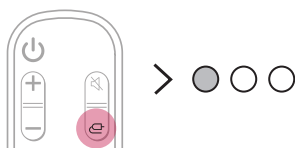
Pomocou optického kábla môžete k produktu pripojiť TV prijímač alebo externé zariadenie a získate tak hlboký a nádherný zvuk.

Pripojenie externého zariadenia pomocou optického kábla

- 1 Pomocou optického kábla prepojte konektor **OPTICAL IN** na zadnej strane produktu s konektorom **OPTICAL OUT** na vašom externom zariadení (napr. TV prijímač, prehrávač Blu-ray) podľa obrázka.



- 2 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia**  kým sa z troch LED diód nerozsvieti nabielo prvá LED dióda.



Používanie produktu ako audio systém

Pripojenie cez Bluetooth

Môžete prehrávať hudobné súbory uložené na zariadení **Bluetooth** alebo spúšťať hudobné aplikácie a počúvať hudbu pomocou tohto produktu.

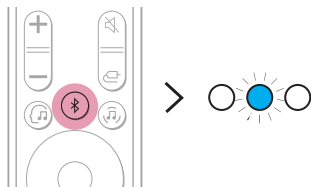
Najskôr si prečítajte nasledujúce informácie.

- Zariadenia **Bluetooth** pripájané k produktu by mali spĺňať nasledujúce špecifikácie.
 - Verzia: 4.0 alebo vyššia
 - Kodek: SBC, AAC
- Postup pripojenia zariadenia k produktu sa môže líšiť v závislosti od typu a modelu zariadenia **Bluetooth**. Ďalšie informácie o pripojení zariadenia nájdete v návode na obsluhu vášho externého zariadenia.

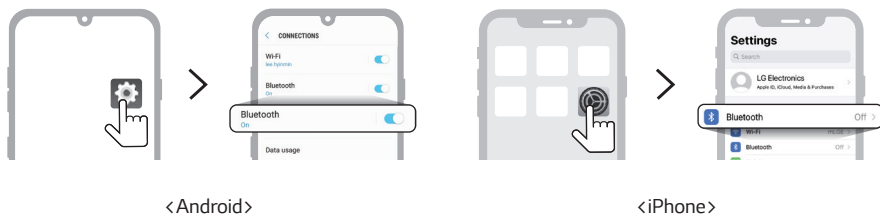
V ponuke **Nastavenia** na vašom smartfóne vyberte možnosť [**Bluetooth**].

Položky ponuky nastavení sa môžu líšiť v závislosti od výrobcu a modelu vášho smartfónu.

- 1 Zapnite produkt.
- 2 Stlačte tlačidlo **Párovať Bluetooth** . Z troch LED diód začne blikať namodro druhá LED dióda.



- 3 V smartfóne ťuknite na tlačidlo **Nastavenia**  /  a vyberte možnosť **Bluetooth**.

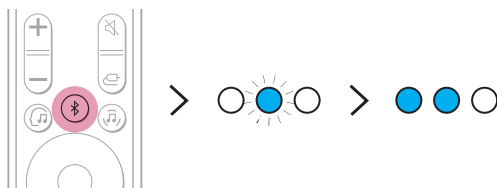


- 4 Zapnite funkciu **Bluetooth**. ( Vyp. >  Zap.)

- 5 Uvidíte zoznam zariadení, ktoré je možno pripojiť k vášmu smartfónu. Vyhľadajte a ťuknite na zariadenie s názvom „LG QP5W / QP5 / QP5BE (XX)“:



- 6 Keď je produkt pripojený k smartfónu cez **Bluetooth**, modrá LED prestane blikať.



- 7 Ak nemôžete nájsť produkt „LG QP5W / QP5 / QP5BE (XX)“ na smartfóne Android ťuknite na tlačidlo **Obnoviť** (↺) v pravej hornej časti obrazovky alebo na zariadení iPhone vypnite a znova zapnite funkciu **Bluetooth**.

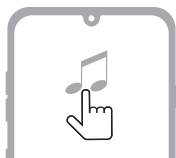


<Android>




<iPhone>

- 8 Spustite aplikáciu Hudba a počúvajte hudbu na smartfóne.



✓ Poznámka

- Čím je zariadenie **Bluetooth** bližšie k produktu, tým lepšie bude pripojenie.
 - Ak ste stlačili tlačidlo **Párovať Bluetooth**  na produkte a vybrali možnosť **Bluetooth**, ale nepodarilo sa vám pripojiť k zariadeniu **Bluetooth**, modrá LED bude blikať 3 minúty. Skontrolujte stav zariadenia **Bluetooth**.
 - Keď používate funkciu **Bluetooth**, nastavte hlasitosť na primeranú úroveň.
 - XX sú posledné 2 číslice adresy MAC produktu. Ak je adresa MAC napríklad 9C:02:98:4A:F7:08, zobrazí sa „LG QP5W / QP5 / QP5BE (08)“.
-

Pripojenie smartfónu pomocou aplikácie LG Sound Bar

Na pohodlné spustenie rôznych funkcií produktu použite **aplikáciu LG Sound Bar**.

Najskôr si prečítajte nasledujúce informácie.

- **Aplikácia LG Sound Bar** je dostupná v nasledujúcich verziách.
 - Android™: Verzia 5.0 alebo vyššia
 - iOS: Verzia 10 alebo vyššia

Inštalácia aplikácie

Nainštalujte **aplikáciu LG Sound Bar** na váš smartfón. **Aplikáciu LG Sound Bar** môžete nainštalovať naskenovaním QR kódu pomocou aplikácie na skenovanie QR kódov alebo si ju môžete stiahnuť z obchodu Google Play alebo App Store.

Stiahnutie pomocou QR kódu

- 1 Naskenujte QR kód nižšie pomocou aplikácie na skenovanie QR kódov.
- 2 Budete presmerovaní na stránku, kde si môžete stiahnuť **aplikáciu LG Sound Bar**. Ťuknutím na aplikáciu ju nainštalujete.



(Android)



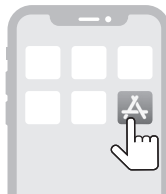
(iPhone)

Stiahnutie z obchodu Google Play alebo App Store

Na vašom smartfóne prejdite do obchodu Google Play alebo App Store, vyhládajte **aplikáciu LG Sound Bar** a nainštalujte ju.



Android



iPhone

✓ **Poznámka**

- Položky ponuky nastavení sa môžu líšiť v závislosti od výrobcu a systému smartfónu.
 - Google, Android a Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.
-

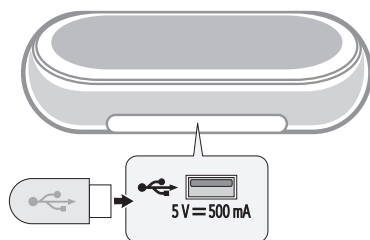
Pripojenie k úložnému zariadeniu USB

Vychutnajte si vysokokvalitný zvuk po pripojení úložného zariadenia USB obsahujúceho hudobné súbory k produktu.

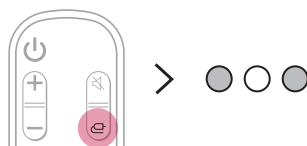
Pripojenie produktu k úložnému zariadeniu USB

1 Pripojte úložné zariadenie USB ku konektoru **USB** na zadnej strane produktu.

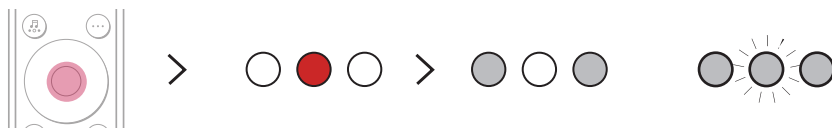
- Tento produkt nedokáže prehrávať zariadenia pripojené prostredníctvom rozbočovača úložného zariadenia USB alebo kábla úložného zariadenia USB.
- Tento produkt nemožno pripojiť k takým úložným zariadeniam USB, MP3 prehrávačom USB alebo čítačkám kariet, ktoré si vyžadujú inštaláciu samostatného ovládača zariadenia.



2 Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia**  kým sa z troch LED diód nerozsvieti nabielo prvá a tretia LED dióda.



3 Stlačte tlačidlo **Prehrávanie/Pauza**  na diaľkovom ovládači a počúvajte hudbu.



Prehrávanie

Pauza

✓ Poznámka

- Na zariadeniach USB s veľkým úložným priestorom môže prehľadávanie súborov trvať niekoľko minút.
- Spoločnosť LG Electronics nezodpovedá za akúkoľvek stratu údajov. Vždy si zálohujte údaje na vašom úložnom zariadení USB, aby ste minimalizovali škody spôsobené stratou údajov.
- Podporované sú iba formáty FAT16/FAT32/NTFS. Formát exFAT nie je podporovaný.

Podporované úložné zariadenia USB

MP3 prehrávač	MP3 prehrávač typu flash
Zariadenie USB typu flash	USB 2.0 alebo vyššie

Tento produkt nemusí rozpoznať niektoré úložné zariadenia USB.

Špecifikácie prehrávaných súborov

Prípona súboru	Vzorkovacia frekvencia	Prenosová rýchlosť
MP3	32 kHz – 48 kHz	8 kb/s – 320 kb/s
WMA	32 kHz – 48 kHz	56 kb/s – 1 28 kb/s
OGG	32 kHz – 48 kHz	64 kb/s – 320 kb/s

Prípona súboru	Vzorkovacia frekvencia
FLAC (16 bit/24 bit)	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
WAV (16 bit/24 bit)	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

- Počet súborov, ktoré je možno prehrať: Až 2 000
- Maximálny počet adresárov Až 200
- Tento produkt neumožňuje prehrávanie súborov chránených technológiou DRM (Digital Rights Management – digitálna správa práv).
- Tento produkt neumožňuje prehrávanie videosúborov z úložného zariadenia USB.

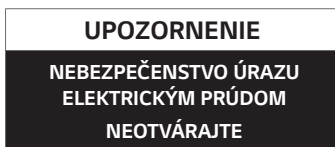
| Funkcia hlasovej spätnej väzby

Keď vyberiete funkciu alebo zvuk, aktuálny stav produktu je oznámený hlasom.

Túto funkciu môžete zapnúť a vypnúť v aplikácii.

Bezpečnostné opatrenia

| Bezpečnostné a regulačné informácie



UPOZORNENIE: Z DÔVODU RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ). VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM OPRAVITELNÉ SÚČIASKY. OPRAVU ZARIADENIA PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU ODBORNÍKovi.



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočnej veľkosti, aby predstavovalo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbárskych (servisných) pokynov v dokumentácii priloženej k výrobku.

VÝSTRAHA:

- TENTO VÝROBK NEVYSTAVUJTE ÚČINKOM DAŽĎA ANI VLHKOSTI, INAK HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako je napríklad policia na knihy a pod.

UPOZORNENIE:

- V okolí tohto produktu nepoužívajte vysokonapäťové zariadenia. (napr. elektrická mucholapka). Z dôvodu zásahu elektrickým prúdom nemusí tento produkt pracovať správne.
- Na prístroj nekladte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
- Neblokujte žiadne vetracie otvory. Zariadenie umiestnite v súlade s pokynmi výrobcu. Medzery a otvory v skrinke slúžia na vetranie a zaručenie spoľahlivej činnosti výrobku a chránia ho pred prehriatím. Tieto otvory sa nesmú nikdy zakryť umiestnením výrobku na posteľ, pohovku, koberec ani iný podobný povrch. Tento výrobok sa nesmie umiestňovať do uzatvoreného priestoru (napr. do knižnice alebo regálu), kde nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo sa majú dodržať pokyny výrobcu.
- Zariadenie nesmie byť vystavené vode (kvapkajúcej alebo špliechajúcej) a nesmú sa naň klást žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.
- Bezpečnostné údaje, vrátane identifikačných údajov produktu a parametrov napájania, nájdete na hlavnom štítku výrobcu, ktorý sa nachádza na ploche v spodnej časti zariadenia, prípadne na inej ploche zariadenia.
- Zaisťte, aby deti nemohli dať ruky alebo iné predmety do *zvukovodu reproduktora.
 - * zvukovod reproduktora: Otvor pre sýty basový zvuk v skrinke reproduktora. (skrinka)

UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla

Na odpojenie zariadenia slúži zástrčka. Pre prípad núdzovej situácie musí byť zástrčka ľahko dostupná.

Overte požiadavky na elektrický prúd na stránke s technickými parametrami v tejto príručke.

Nepreťažujte sieťové zásuvky. Preťažené, uvoľnené alebo poškodené sieťové zásuvky, predĺžovacie šnúry rozstrapkané napájacie šnúry alebo poškodená či popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorýkoľvek z týchto stavov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar. Kábel zariadenia pravidelne kontrolujte. Ak spozorujete známky poškodenia alebo opotrebovania, odpojte ho, zariadenie prestaňte používať a kábel vymeňte v autorizovanom servise za rovnaký náhradný diel.

Napájací kábel chráňte pred nesprávnym fyzickým alebo mechanickým zaobchádzaním, ako je skrútenie, zmotávanie, pricviknutie, privretie dverami alebo stúpanie. Venujte zvýšenú pozornosť zástrčkám, sieťovým zásuvkám a miestu, kde kábel vychádza zo zariadenia.

Pre modely využívajúce adaptér

Používajte len sieťový adaptér na striedavé napätie dodaný s týmto zariadením. Nepoužívajte napájací zdroj z iného zariadenia alebo od iného výrobcu. Použitie akéhokoľvek iného napájacieho kábla alebo napájacieho zdroja môže zariadenie poškodiť, čím prídete o záruku.

Modely využívajúce laserové zariadenie



Tento produkt používa laserový systém. Aby sa zaistilo správne používanie tohto produktu, dôkladne si prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúcu potrebu. Ak je potrebné vykonať údržbu zariadenia, kontaktujte autorizované servisné stredisko. Používanie ovládačov, nastavení alebo vykonávanie postupov iných ako uvedených v tejto príručke môže spôsobiť vystavenie sa nebezpečnému žiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu sa laserovému lúču, nepokúšajte sa otvárať kryt.

Modely využívajúce batériu

Toto zariadenie je vybavené prenosnou batériou alebo akumulátorom.

UPOZORNENIE: Ak batériu vymeníte za nesprávny typ, hrozí riziko požiaru alebo explózie batérie.

Modely so vstavanou batériou

Neskladujte a neprepravujte pri tlakoch nižších ako 11,6 kPa a v nadmorských výškach nad 15 000 m.

- Výmena batérie za nesprávny typ môže porušiť ochranu (napríklad v prípade niektorých typov lítiovo-iónových batérií);
- zneškodnenie batérie vhozením do ohňa, vloženie do horúcej rúry a drvenie či rezanie batérie môžu spôsobiť jej explóziu;
- ponechanie batérie v prostredí s veľmi vysokou teplotou môže spôsobiť jej explóziu alebo vytekanie horľavej kvapaliny alebo plynu; a
- vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku môže spôsobiť jej explóziu alebo vytekanie horľavej kvapaliny alebo plynu.





Symboly			
~	Striedavé napätie (AC).	⏻	Pohotovostný stav.
≡	Jednosmerné napätie (DC).	I	Napájanie je zapnuté.
⊞	Toto je zariadenie triedy II.	⚡	Nebezpečné napätie.

Pred nahlásením poruchy produktu

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní produktu vyskytnú nasledujúce problémy, vykonajte viacero kontrol, pretože nemusí ísť o poruchu.

Všeobecné chyby

Problém	Riešenie
Produkt nefunguje správne	<ul style="list-style-type: none">• Od produktu odpojte napájacie káble a všetky externé zariadenia, napríklad TV prijímač, subwoofer alebo zosilňovač a znova ich pripojte.• Upozorňujeme, že sa môžu stratiť predchádzajúce nastavenia produktu.
Napájanie sa nezapne.	<ul style="list-style-type: none">• Je napájací kábel zapojený do zásuvky?<ul style="list-style-type: none">- Správne zapojte zástrčku do zásuvky.
Nie je počuť žiadny zvuk	<ul style="list-style-type: none">• Nie je hlasitosť nastavená na minimum?<ul style="list-style-type: none">- Stlačte tlačidlo Hlasitosť   na diaľkovom ovládači a zvýšte hlasitosť.- Ak používate externé zariadenie, napríklad set-top box, prenosné zariadenie alebo zariadenie Bluetooth, upravte hlasitosť na externom zariadení.• Je aktivovaná funkcia stlmenia?<ul style="list-style-type: none">- Ak všetky tri LED diódy blikajú nažltlo, je zapnutá funkcia stlmenia zvuku. Stlačením tlačidla Stlmenie  vypnete stlmenie zvuku.• Je zvolená správna funkcia produktu podľa pripojeného externého zariadenia?<ul style="list-style-type: none">- Stlačením tlačidla Funkcia  skontrolujte, či ste vybrali správnu funkciu.
Subwoofer neprehráva zvuk	<ul style="list-style-type: none">• Je produkt správne pripojený k bezdrôtovému subwooferu?<ul style="list-style-type: none">- Ak LED dióda na dolnej strane bezdrôtového subwoofera bliká nazeleno alebo svieti načerveno, subwoofer nie je pripojený. Po nadviazaní pripojenia sa bude svietiť zelená kontrolka. Produkt znova pripojte k bezdrôtovému subwooferu. (→ Pozrite si „Pripojenie produktu“ na strane 6.)
Diaľkový ovládač nefunguje správne	<ul style="list-style-type: none">• Keď používate diaľkový ovládač, nasmerujte ho na prednú časť produktu.• Diaľkový ovládač používajte do vzdialenosti 7 metrov od produktu.• Podľa potreby vymeňte batérie za nové.
Funkcia LG Sound Sync nefunguje	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či váš TV prijímač LG podporuje funkciu LG Sound Sync.• Skontrolujte, či je TV prijímač správne pripojený k produktu pomocou optického kábla.<ul style="list-style-type: none">- Stlačením tlačidla Nastavenia na diaľkovom ovládači TV prijímača skontrolujte, či je funkcia zapnutá v časti [LG Sound Sync].

Hlasitosť produktu je nízka

- Skontrolujte nasledujúce body a zmeňte nastavenia.
 - Keď je produkt pripojený k TV prijímaču, stlačte tlačidlo **Nastavenia** na diaľkovom ovládači TV prijímača, vyberte ponuku [Reproduktor] a zmeňte nastavenie [Digitálny zvukový výstup] z možnosti [PCM] na možnosť [AUTO] alebo [BITSTREAM].
 - Ak je produkt pripojený k prehrávaču, napríklad k prehrávaču diskov DVD alebo Blu-ray, prejdite na ponuky nastavení pripojeného zariadenia. Zmeňte nastavenie [Digitálny zvukový výstup] z možnosti [PCM] na možnosť [PRIMARY PASS-THROUGH] alebo [BITSTREAM]. Nastavte funkciu [DRC] pripojeného zariadenia na možnosť [Vyp.].

Produkt nerozpozná úložné zariadenie USB

- Produkt nepodporuje formát súborov na úložnom zariadení USB. Naformátujte úložné zariadenie USB a pripojte ho znova. Pri formátovaní si prečítajte informácie o formátoch úložných zariadení USB podporovaných produktom a zvolte vhodný formát súborov. (→ Pozrite si „Pripojenie k úložnému zariadeniu USB“ na strane 29.)

Zariadenie Bluetooth nemožno spárovať

- Stlačte tlačidlo nastavení na zariadení **Bluetooth** a skontrolujte, či je zapnutá funkcia **Bluetooth**. Ak je funkcia **Bluetooth** zapnutá, vypnite ju, znova ju zapnite a skúste znova.
 - Odstráňte všetky prekážky medzi produktom a zariadením **Bluetooth**.
 - V závislosti od typu zariadenia **Bluetooth** a okolitého prostredia nemusí funkcia spárovania (pripojenia) **Bluetooth** pracovať správne.
-

Príloha

Technické údaje

Všeobecné	
Príkon	Pozrite si hlavný štítok. Pohotovostný režim v sieti: 1,5 W (Pri aktivovaní všetkých sieťových portov.)
Adaptér na striedavý prúd	<ul style="list-style-type: none">• Model: DA-65F19• Výrobca: Asian Power Devices Inc.• Vstup: 100 - 240 V ~ 50 - 60 Hz• Výstup: 19 V \equiv 3,42 A
Rozmery (Š x V x H)	Približne 296,0 mm x 59,9 mm x 126,0 mm
Rozsah prevádzkovej teploty	5 °C – 40 °C
Rozsah prevádzkovej vlhkosti	5 % – 60 %
Napájanie zbernice (USB)	5 V \equiv 500 mA
Dostupné frekvencie vzorkovania digitálneho zvukového vstupu	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Dostupný formát digitálneho zvukového vstupu	Dolby Atmos®, Dolby Audio™, DTS:X®, DTS-HD, PCM

Vstup/Výstup	
OPTICAL IN	3,0 V (p-p), (optický zvukový konektor) × 1
HDMI IN	19 pólův (Type A, konektor HDMI™) × 1
HDMI OUT (TV eARC/ARC)	19 pólův (Type A, konektor HDMI™) × 1 Pre zdroje s rozlíšením 4K použité s rozhraním HDCP 2.3 je podporované rozlíšenie 4K.

Zosilňovač (výstup RMS)	
Spolu	320 W RMS
Predná strana	20 W RMS×2 (impedancia: 4 Ω , THD 10 %)
Stred	20 W RMS (impedancia: 4 Ω , THD 10 %)
Horná strana	20 W RMS×2 (impedancia: 4 Ω , THD 10 %)
Subwoofer	220 W RMS (impedancia: 3 Ω , THD 10 %)

Bezdrôtový subwoofer	
Požiadavky na napájanie	Pozrite si hlavný štítok na bezdrôtovom subwooferi.
Príkon	Pozrite si hlavný štítok na bezdrôtovom subwooferi.
Typ	Jednocestný, 2 reproduktory
Impedancia	3 Ω
Menovitý výkon	220 W RMS
Max. výkon	440 W RMS
Rozmery (Š x V x H)	Približne 388,0 mm x 291,0 mm x 185,0 mm

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Registrované ochranné známky a licencie

Všetky ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos a symbol dvojitého D sú registrované ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation. Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dôverné nepublikované diela. Copyright © 2012 – 2020 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

Patenty spoločnosti DTS nájdete na stránke <http://patents.dts.com>. Vyrobené na základe licencie od spoločnosti DTS, Inc. (v prípade spoločností so sídlom v USA/Japonsku/na Taiwane) alebo na základe licencie od spoločnosti DTS Licensing Limited (pre všetky ostatné spoločnosti). DTS, DTS:X a logo DTS: X sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. v USA a ďalších krajinách. © 2020 DTS, Inc. VŠETKY PRÁVA VYHRADENÉ.

Označenie a logá **Bluetooth®** sú registrovanými ochrannými značkami, ktoré vlastní spoločnosť **Bluetooth SIG, Inc.** Akékoľvek použitie týchto značiek zo strany LG Electronics podlieha licenci.

Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI sú obchodnými značkami alebo registrovanými obchodnými značkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. v Spojených štátoch amerických a ďalších krajinách.

„Vyrobené pre iPhone“ a „Vyrobené pre iPod“ znamená, že elektronické príslušenstvo bolo navrhnuté pre pripojenie k zariadeniu iPhone alebo iPod, a že bolo certifikované pre splnenie štandardov výkonu Apple. Spoločnosť Apple nie je zodpovedná za prevádzku tohto zariadenia, zároveň nepreberá žiadnu zodpovednosť za to, či zariadenie vyhovuje bezpečnostným a regulačným normám. Uvedomte si, že použitie tohto príslušenstva s prístrojmi iPhone alebo iPod môže mať vplyv na výkon bezdrôtového pripojenia.

Informácie o softvéri typu Open Source

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom), ktoré majú povinnosť zverejniť zdrojový kód, a ktorý je obsiahnutý v tomto produkte, a ak chcete získať prístup ku všetkým uvedeným licenčným podmienkam, oznámeniam o autorských právach a ďalším relevantným dokumentom, navštívte webovú lokalitu <https://opensource.lge.com>.

Spoločnosť LG Electronics vám tiež poskytne kód otvoreného zdroja na disku CD-ROM za poplatok, ktorý bude pokrývať náklady na takúto distribúciu (ako sú náklady na médiá, doručenie a manipuláciu), a to na základe e-mailovej žiadosti odoslanej na opensource@lge.com.

Táto ponuka platí pre každého, komu bola táto informácia doručená, po dobu troch rokov od posledného odoslania tohto produktu.

Manipulácia s produktom

Pri preprave produktu

Odložte si pôvodnú škatuľu a obalové materiály. Ak budete potrebovať produkt odoslať, v záujme maximálnej ochrany ho zabaľte tak, ako bol pôvodne zabalený pri výrobe.

Povrch produktu udržiajte čistý

- V produkte prístroja nepoužívajte prchavé tekutiny, ako sú pesticídové spreje.
- Použitie nadmerného tlaku pri utieraní môže poškodiť povrch.
- Nenechávajte výrobky z gumy alebo plastov dlhší čas v kontakte s produktom.

Čistenie produktu

Na čistenie produktu používajte mäkkú, suchú handričku. Ak je povrch extrémne znečistený, použite mäkkú handričku mierne navlhčenú v roztoku jemného čistiacieho prostriedku. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá, ako sú alkohol, benzín alebo riedidlo, pretože tie môžu poškodiť povrch produktu.

